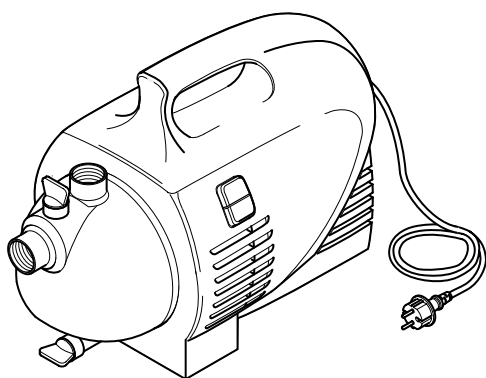
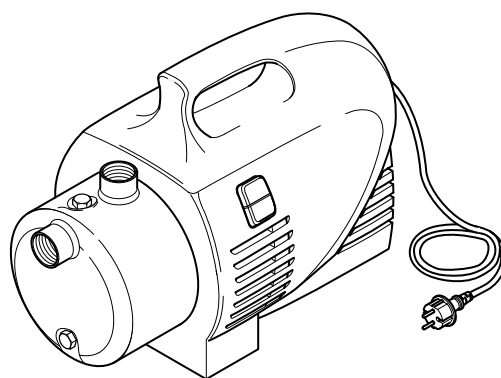


ELEKTRA BECKUM

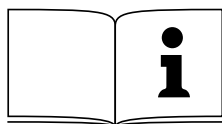
Ein Unternehmen der Metabo-Gruppe










P 3300 K



**P 3300 N
P 4000 N
P 5500 M**



 Betriebsanleitung	3
 Operating Instruction	8
 Instructions d'utilisation	13
 Handleiding	19
 Manual de uso	25
 Betjeningsvejledning	31
 Bruksanvisning	36



D DEUTSCH**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen übereinstimmt* gemäß den Bestimmungen der Richtlinien**

F FRANÇAIS**DECLARATION DE CONFORMITE**

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants* en vertu des dispositions des directives**

IT ITALIANO**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle seguenti norme* in conformità con le disposizioni delle normative**

PT PORTUGUÊS**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos sob nossa responsabilidade que este produto está de acordo com as seguintes normas* de acordo com as diretrizes dos regulamentos**

FIN SUOMI**VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS**

Vakuutamme, että tämä tuote vastaa seuraavia norveja* on direktiivien määräysten mukainen**

DA DANSK**OVERENSSTEMMELSESTATTEST**

Hermed erklærer vi på eget ansvar, at dette produkt stemmer overens ed følgende standarder* iht bestemmelserne i direktiverne**

EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ**ΔΗΛΩΣΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙΑΣ**

Δηλώνουμε με ιδία ευθύνη ότι το προϊόν αυτό αντιστοιχεί στις ακόλουθες προδιαγραφές* σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών**

ENG ENGLISH**DECLARATION OF CONFORMITY**

We herewith declare in our sole responsibility that this product complies with the following standards* in accordance with the regulations of the undermentioned Directives**

NL NEDERLANDS**CONFORMITEITSVERKLARING**

Wij verklaren als enige verantwoordelijke, dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen* conform de bepalingen van de richtlijnen**

ES ESPAÑOL**DECLARACION DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el presente producto cumple con las siguientes normas* de acuerdo a lo dispuesto en las directrices**

SV SVENSKA**FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Vi försäkrar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standarder* enligt bestämmelserna i direktiven**

NO NORGE**SAMSVAR SERKLÆRING**

Vi erklærer under eget ansvar at dette produkt samsvarer med følgende normer* henhold til bestemmelsene i direktiv**

POL POLSKI**OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI**

Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejszy produkt odpowiada wymogom następujących norm* według ustaleń wytycznych**

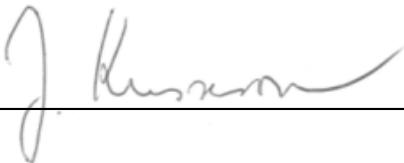
HU MAGYAR**MEGEGYZŐSÉGI NYILATKOZAT**

Kizárólagos felelősségünk tudatában ezennel igazoljuk, hogy ez a termék kielégíti az alábbi szabványokban lefektetett követelményeket* megfelel az alábbi irányelvek előírásainak**

P 3300 K - P 3300 N - P 4000 N - P 5500 M

* EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 50081-1, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014

** 98/37/EG, 73/23/EWG, 89/336/EWG, 93/68/EWG



Jürgen Kusserow

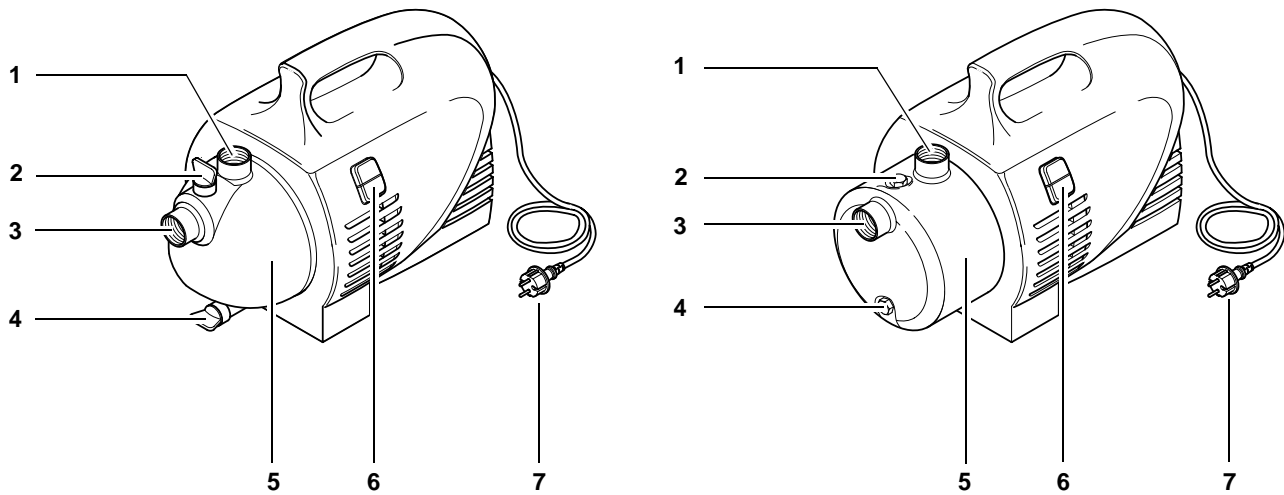
Vorstand



ELEKTRA BECKUM AG – Daimlerstraße 1 – 49716 Meppen

1000990/00

1. Machine Overview



- 1 Discharge port
- 2 Plug, water filler
- 3 Pump inlet

⚠ Caution!
For pumping contaminated fluids use a suction filter (see "Available Accessories").

i Note:
A check valve is recommended to prevent water backflow when the pump is switched off.

- 4 Drain plug
- 5 Pump
- 6 On/Off switch
- 7 Power cable with plug

Table of Contents

1. Machine Overview	8
2. Please Read First!.....	9
3. Range of Application and Pumping Media	9
4. Safety	9
4.1 Specified conditions of use	9
4.2 General safety instructions	9
5. Prior to Operation	9
5.1 Installation.....	9
5.2 Suction line connection	9
5.3 Discharge hose connection	10
5.4 Mains connection	10
5.5 Filling the pump and priming.....	10
6. Operation.....	10
6.1 Commissioning	10
6.2 Pump characteristic curve	10
7. Care and Maintenance.....	10
7.1 Periodic maintenance	10
7.2 Danger of freezing	11
7.3 Equipment dismantling and storing	11
8. Trouble Shooting	11
8.1 Fault finding	11
9. Repairs.....	11
10. Environmental Protection	11
11. Available Accessories	11
12. Technical Specifications	12
13. Available Accessories	43

2. Please Read First!

- Read these instructions before use. Pay special attention to the safety instructions.
- Disregard of the operating instructions invalidates the manufacturer's warranty; the manufacturer is not liable for any damages resulting from such disregard.
- If you notice transport damage while unpacking, notify your supplier immediately. **Do not** operate the machine!
- Dispose of the packing in an environmentally friendly manner. Take to a proper collecting point.
- Keep these instructions for reference on any issues you may be uncertain about.
- If you lend or sell this machine be sure to have the instructions go with it.

3. Range of Application and Pumping Media

This equipment is intended for pumping clear water in domestic applications, such as

- irrigation,
- well, rain and service water pumping,
- draining of pools, garden ponds and water tanks.

The max. permissible temperature of the pumped medium is 50 °C.

4. Safety

4.1 Specified conditions of use

This equipment must not be used to supply drinking water or for pumping food-stuff.

Explosive, flammable or aggressive fluids and substances detrimental to health must not be pumped.

This equipment is not suitable for commercial or industrial use.

Alteration of the equipment or use of parts not approved by the equipment manufacturer is not permitted.

Any inexperienced use of the equipment is not as specified; it can cause unforeseen damage!

4.2 General safety instructions

Children, juveniles and persons not familiar with the instructions are not permitted to operate the pump.

When used in swimming pools and garden ponds and their range of protection, the regulations according to DIN VDE 0100 -702, -738 are to be observed.

When used as domestic water supply any applicable local regulations pertaining to water supply and waste water disposal, plus DIN 1988 (where applicable) are to be observed.

The following residual risks do principally exist when operating pumps – they can not be fully eliminated even by employing safety devices.



Hazard by ambient conditions!

Do not expose to rain. Do not operate in damp or wet environment.

Do not direct water jet directly against the equipment or other electrical parts! Risk of fatal electric shock!

Do not use the pump in hazardous locations or near inflammable liquids and gases!



Danger! Risk of electric shock!

Always unplug before servicing.

Do not touch the plug with wet hands! To unplug always pull on the plug, not the power cable.

Do not buckle, squeeze, drag or drive over power cable and extension cables; protect from sharp edges.



Danger by pump failings!

Before each use check the equipment, especially the power cable, plug and electrical parts for possible damage. Risk of fatal electric shock!

A damaged pump must be workmanlike repaired before it can be used again.

Do not attempt to repair the equipment yourself! Only trained specialists are permitted to service or repair pumps.

5. Prior to Operation

The equipment is easily assembled and connected.

If in doubt, contact your specialist supplier or qualified electrician.

5.1 Installation

- The equipment must be placed on a plane and level surface, suitable of bearing the weight of the equipment fully filled with water.
- To prevent vibrations, the equipment should not be fastened with screws but placed onto an elastic base.
- The installation location should be well vented and protected from atmospheric exposure.
- When operated at **garden ponds** and **pools** the equipment must be set up safe against flooding and protected from falling into the water. Any additional legal requirements are to be observed.

5.2 Suction line connection



Note: Possibly further accessories may be required for connection (see "Available Accessories").



Caution!
The suction line needs to be installed in such manner that it does not exert mechanical force or distortion to the pump.



Caution!
When pumping contaminated fluids install a suction strainer to protect the pump from sand and dirt.

i Note:

A check valve is recommended to prevent water backflow when the pump is switched off.

- All screw fittings need to be sealed with thread sealing tape; leakage places cause the priming of air and reduce or prevent the priming of water.
- The suction line should have at least 1" (25 mm) inner diameter; it must be non-buckling and vacuum-proof.
- Keep suction line as short as practical, since with increasing length the pump capacity is reduced.
- The suction line should raise towards the pump to prevent air locks.
- A sufficient water supply must be ensured, the foot valve at the end of the suction line must be submerged in water at all times.

5.3 Discharge hose connection

i Note:

Possibly further accessories may be required for connection (see "Available Accessories").

*** Caution!**

The discharge (or pressure) line needs to be installed in such manner that it does not exert mechanical force or distortion to the pump.

- All screw fittings should be sealed with thread sealing tape to prevent leakage.
- All parts of the pressure line must be resistant to internal pressure.
- All parts of the pressure line must be installed in a workmanlike manner.

! Danger!

Improper installation and use of parts not resistant to internal pressure can cause the pressure line to break during operation. Risk of personal injury by liquid spurting from the line under high pressure!

5.4 Mains connection

! Danger!

Risk of electric shock! Do not operate the equipment in wet environment and only under the following conditions:

- **Connect only to an earthed outlet that is properly installed, earthed and tested.**
- **Mains voltage and fuse protection must correspond to those stated in the "Technical Specifications".**

- **When operated at pools, garden ponds and similar locations, the equipment must be protected by a residual current operated device (RCD, 30 mA) (DIN VDE 0100 -702, -738 or equivalent applicable local regulations). We recommend the use of RCD's as a general precaution for personal protection.**
- **When operated outdoors the electrical connections must be splash-proof; they must not be placed in water.**
- **Use only extension cables of sufficient lead cross section (see "Technical Specifications"). Unroll cable reels fully.**

5.5 Filling the pump and priming

*** Caution!**

After installation, loss of water or priming of air the pump needs to be filled with water. Starting the pump without water causes damage!

i Note:

The suction line does not need to be filled, the pump is self-priming. However, depending on length and diameter of the suction line it may take some time until pressure has built up.

1. Remove the water filler plug, complete with gasket.
2. Slowly pour in clear water, until the pump is filled.
3. To reduce the time needed for priming you can also fill the suction line.
4. Replace the water filler plug, complete with gasket.
5. Open pressure line (open tap or spray nozzle) for any air to escape during priming.
6. Start equipment (see "Operation").
7. Switch equipment OFF when water runs out steadily.

6. Operation

Pump and suction line must be connected and filled (see "Prior to Operation").

*** Caution!**

Pump must not run dry. Ensure there is always sufficient pumping medium (water) available.

- If the motor does not start, no pressure is built up or similar effects are evident, switch the equipment OFF – and try to remove the fault (see "Trouble Shooting").
- If the pump should be blocked by a foreign object or the motor overheat,

the motor protection will switch the motor off.

6.1 Commissioning

i Note:

This pumps runs as long as the ON/OFF switch is switched ON.

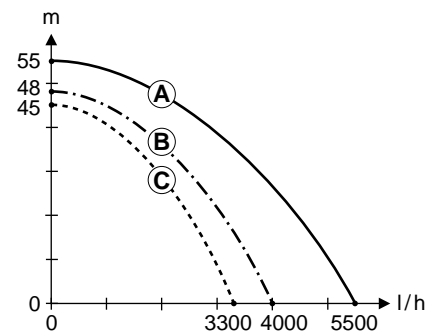
1. Plug power cable in.
2. Switch pump on with the ON/OFF switch.
3. Open pressure line (open tap or spray nozzle).
4. Check to see that the water comes out!

*** Caution!**

With a closed pressure line do not let pump run for more than 10 minutes, otherwise there could be damage by the water overheating in the pump.

6.2 Pump characteristic curve

The pump characteristic curve shows which pump capacity is possible in dependance on the delivery head.



Pump characteristic curve at 0.5 m suction head and 1" suction hose – for model:

- A** P 5500 M
- B** P 4000 N
- C** P 3300 K, P 3300 N

7. Care and Maintenance

! Danger!

Prior to all servicing:

- **Switch Off.**
- **Unplug.**
- **Ensure that pressure is relieved from equipment and connected accessories.**

Repair and maintenance work other than described here must only be carried out by qualified specialists.

7.1 Periodic maintenance

- Check equipment and accessories, especially electrical parts and parts under pressure for possible damage; have repaired, if necessary.

- Check suction and pressure lines for leakages.
- If the pump capacity lessens clean suction strainer and filter cartridge (if installed), replace if necessary.

7.2 Danger of freezing



Caution!

Frost damages the pump and accessories, as both always contain water!

- When there is danger of freezing, dismount equipment and accessories and store at a freeze-proof location (see below).

7.3 Equipment dismantling and storing

1. Switch equipment OFF and unplug.
2. Open pressure line (open tap or spray nozzle) and drain water completely.
3. Drain pump completely; to do so remove the drain plug from the pump
4. Disconnect suction and pressure lines from the equipment.
5. Store equipment in a frost-free space (at least 5 °C).

8. Trouble Shooting



Danger!

Prior to all servicing:

- Switch Off.
- Unplug.
- Ensure that pressure is relieved from equipment and connected accessories.

8.1 Fault finding

Pump does not run:

- No mains voltage.
 - Check cables, plug, outlet and mains fuse.
- Mains voltage too low.
 - Use only extension cables with sufficient lead cross section (see "Technical Specifications").
- Motor overheated, motor protection relay tripped.
 - After cooling off the pump will switch ON again.
 - Ensure sufficient ventilation, keep vent slots clear.
 - Observe max. temperature of the pumped medium.
- Motor hums but does not start.
 - With the motor switched OFF, put screwdriver or similar through the fan cover's vent slots and turn the fan.
- Pump blocked or out of order.
 - Disassemble pump and clean.

- Clean diffusor, replace if necessary.
- Clean impeller, replace if necessary.

Pump does not prime correctly or runs very noisily:

- Lack of water.
 - Ensure there is a sufficient water supply.
- Suction line leaky.
 - Seal suction line, tighten screw fittings.
- Suction head too high.
 - Observe max. suction head.
 - Install check valve, fill suction line with water.
- Suction strainer (accessory) blocked.
 - Clean, replace if necessary.
- Check valve (accessory) blocked.
 - Clean, replace if necessary.
- Water leaks between motor and pump, Duocone seal worn.
 - Replace Duocone seal.
- Pump blocked or out of order.
 - see above.

Pressure too low:

- Suction line leaky or too much suction head.
 - see above.
- Pump blocked or out of order.
 - see above.

9. Repairs



Danger!

Repairs to electric tools must only be carried out by a qualified electrician!

Electric tools in need of repair can be sent to an authorised service center in your country. See spare parts list for address.

Please attach a description of the fault to the electric tool.

For shipping:

- Drain pump completely (see "Equipment dismantling and storing").
- Ship equipment in original packing, if possible.

10. Environmental Protection

The packaging of the pump can be 100 % recycled.

Worn out power tools and accessories contain considerable amounts of valuable raw and plastic materials, which can be recycled.

These instructions are printed on chlorine-free bleached paper.

11. Available Accessories

For this equipment the following accessories are available at specialist dealers.



Note:

Illustrations and stock numbers can be found at the end of these instructions.

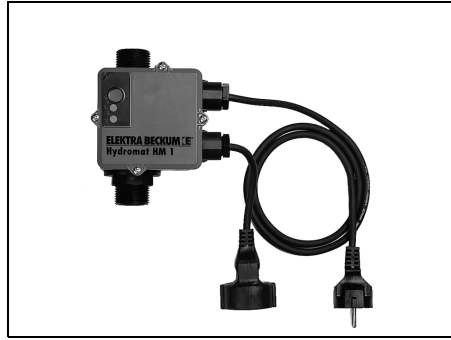
- A** Pump Installation Package, complete with double nipple, check valve, filter short, washable filter cartridge, spiral hose assembly 1 m, thread sealing tape.
- B** Hydromat HM 1, for automatic starting when water is drawn and stopping when no water is drawn, keeps the pump from running dry.
- C** Hydrostop, for automatic stopping when there is a lack of water, prevents the pump from running dry.
- D** Dry-running Stop Switch, with 10 m cable, keeps the pump from running dry when pumping from tank, pool, etc.
- E** Spiral Hose 1"
 - 1) 1 m assembly, with quick release screw fitting at both ends;
 - 2) 4 m, complete with quick release screw fitting and strainer with foot valve;
 - 3) 7 m, complete with quick release screw fitting and strainer with foot valve.
- F** Filter, 1" connection, short, complete with washable plastic filter cartridge.
- G** Disposable Filter Cartridge, short, for mechanical preliminary filtering of sand.
- H** Washable Filter cartridge, short, for mechanical preliminary filtering of sand, reusable.
- I** Activated Carbon Filter Cartridge, short, for use with chlorous water, removes odours or discolouring.
- J** Filter Cartridge Poly, short, filled with polyphosphate, for calciferous water supplied to water heaters.
- K** Pipe Nipple 150 mm, 1" male at both ends, galvanized, to connect pump and filter.
- L** Double Nipple, 1" male at both ends.
- M** Check Valve 1" female, prevents water backflow and pump running dry.
- N** Thread Sealing Tape, 12 m roll.

12. Technical Specifications

		P 3300 K	P 3300 N	P 4000 N	P 5500 M
Mains voltage	V	230 ~ 1	230 ~ 1	230 ~ 1	230 ~ 1
Frequency	Hz	50	50	50	50
Rated output	W	900	900	1300	1500
Rated current	A	4.0	4.0	5.8	6.7
Fuse protection min. (time-lag or L-type circuit breaker)	A	10	10	10	10
Running capacitor	µF	12.5	12.5	20	20
Rated speed	min ⁻¹	2800	2800	2800	2800
Pump capacity max.	l/h	3300	3300	4000	5500
Delivery head max.	m	45	45	48	55
Delivery pressure max.	bar	4.5	4.5	4.8	5.5
Max. suction head	m	8	8	8	9
Temperature of the primed medium max.	°C	50	50	50	50
Ambient temperature	°C	5 ... 40	5 ... 40	5 ... 40	5 ... 40
Degree of protection		IP 44	IP 44	IP 44	IP 44
Degree of protection		I	I	I	I
Insulation class		F	F	F	F
Materials					
Pump casing		Noryl	Stainless steel	Stainless steel	Stainless steel
Pump shaft		Stainless steel	Stainless steel	Stainless steel	Stainless steel
Impeller		Noryl	Noryl	Noryl	Noryl – 5x
Connections (female)					
Pump inlet		1"	1"	1"	1"
Discharge port		1"	1"	1"	1"
Dimensions (without connections)					
Length	mm	450	450	450	480
Width	mm	245	245	245	245
Height	mm	300	300	300	300
Weights					
Dry weight	kg	8.2	8.5	11	12.3
Weight filled with water	kg	9.7	10	12.5	14.3
Noise emission values (at max. pressure)					
Sound power level L _{WA}	dB (A)	73	74	72	69
Sound pressure level L _{pA}	dB (A)	66.5	67	65.5	61.5
Max. length of extension cable					
at 3 x 1.0 mm ² lead cross-section	m	30	30	30	30
at 3 x 1.5 mm ² lead cross-section	m	50	50	50	50



A 090 304 0521



B 090 304 0424



C 090 305 2597



D 090 302 8521



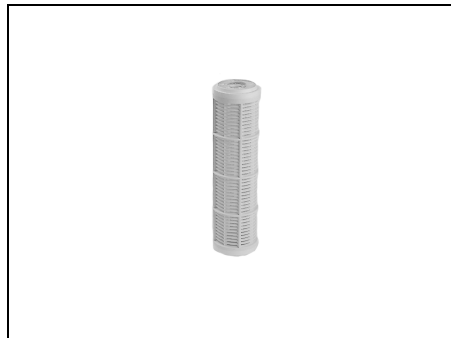
**E 1) 090 300 4231
2) 090 300 4258
3) 090 301 1858**



F 090 305 0314



G 090 302 8432



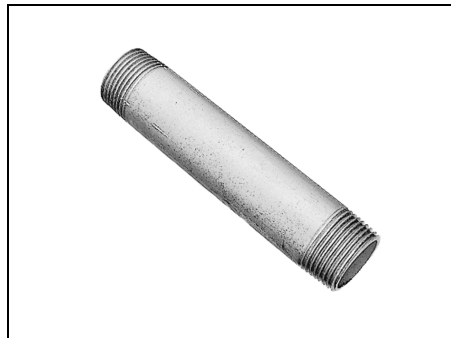
H 090 302 8440



I 090 302 8475



J 090 302 8467



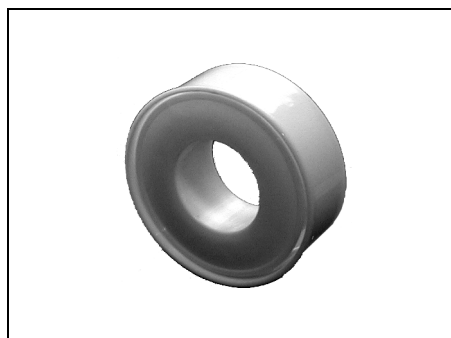
K 090 301 6817



L 090 301 8402



M 090 302 8203



N 090 102 6319

McGrp.Ru



Сайт техники и электроники

Наш сайт McGrp.Ru при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.